

# ДІЛО

виходить щодня рано

Реклама опісля  
заставлено реченням.

Рік LII.

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.  
Конто почт. шадн. 143.322  
Адреса для телеграм:  
„Діло“, Львів.  
Головний Редактор прий-  
має від 11—12 год. перед-  
полуднем.  
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРІЮ:  
Місячно 5-00 зол.  
Чвертьрічно 15-00 „  
Піврічно 30-00 „  
Річно 60-00 „  
ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці і Канаді,  
Франції, Італії, Бельгії 20 фр. фр.,  
Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол.,  
Швейцарії 5 шв. фр., Чехословач-  
чині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бес-  
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.,  
Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редації: 29-41.  
Друкарні: 29-26.  
В СПРАВІ ОГОЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-  
СТРАЦІЇ.  
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА  
25 сот.

## Нова влада в Манджурії.

(Оригінальна кореспонденція „Діла“ з Харбіна.)

Остаточне розбиття хунхузів. — Упокорення ген. Ма. — Ліквідація радянських впливів на  
Далекому Сході.

Харбін, 8. грудня 1931.

В останніх своїх листах я писав вже про те, як японці повели похід на Цзіцзікар, писав про загальні плани японців реорганізації самої країни. Тепер події Цзіцзікару далеко позаду, край іде поволі, але певно до створення самостійної манджурської держави, зовсім окремої і суверенної від самого Китаю.

Щоби дати добру картину цих останніх подій, треба навести кілька цікавих характеристик явищ, які можна було зауважити при наступі японців на Цзіцзікар. Передусім китайські війська весь час робили наскоки, вели велику агітацію серед чужинців і у себе дома за те, що японці нищать їх без причини, що вони бажать мира, що не мають найменшої охоти воювати, але в той-же час ген. Ма звав до себе на службу загони хунхузів, в м. Харбіні збирали пожертви на хоробрі війська, та одночасно окремі відділи війська на невеличких станціях китайсько-східної залізничної грабували населення. Так ішли маленькі бої аж до генерального японського наступу, поведеного одним сильним ударом, всього яких 4—5000 чоловік, правда — при великій кількості артилерії та бомбовозів.

Ранком 19. листопада невеличкі відділи японців почали наступ від р. Ноні на ст. Ананьї. Відразу китайські війська почали тікати і японці переслідували їх так швидко, що вояки мусіли скидати з себе теплий одяг, а навіть скидали чоботи, щоб нагнати війська ген. Ма. До вечора тогож дня японці підійшли до самого старого міста Цзіцзікару, але входить в місто не думали, бо було вже темно і боялись викликати паніку серед мирного населення.

Один японець, молодий Цукисима, службовець відділу південно-манджурської залізничної, не дивлячись на наказ японського консуля, що вередним залишив місто, остався у місті, переспав ніч у порожньому консуляті, а рано, коли ще до сходу сонця встав та розізвав автомобілем консуляту по місті і підняв на всіх японських будинках міста японські прапори. Китайські війська, що були ще в місті, побачивши ці прапори кинули поголоску, що японці вже в місті та в паніці втекли на північ.

Населення стрінуло японців надзвичайно сердечно, тому, що вони прогнали бандитські відділи армії ген. Ма.

Тепер ген. Ма обіцяв назавжди покинути ріжні орієнтації та бути лояльним до нової влади, а свої відділи розпустив, при чому частину їх під командою ген. Суна не послухали цих приказів і кілька днів тому зробили спробу наступу на Цзіцзікар. Нова частина японців ці заходи внеможливила.

Фактично в Манджурії маємо тепер чотири провінційальні уряди: мукденський, гірнський, хейлуцзянський (ціцзікарський) та монгольський. На чолі центрального уряду став ген. Діан-цзин-куй, людина надзвичайно інтелігентна, яка має добрі зв'язки в китайських, монгольських та чужинецьких сферах, а біля монгольських та чужинецьких представницького купчиться решта активних представників самостійної Манджурії. Там-же знаходиться ген. Кун, що приймає діяльну участь в організації влади і змагає до встановлення тут монархії, на чолі якої стане бувший імператор Пуї.

Нова влада вже зробила деякі заходи і напр. в мукденській провінції проголосила знижку податків на 60 відс., при чому ріжні податки зліквідовані зовсім. Приступлено до реорганізації банків, зорганізовано нове управління залізниць Манджурії, при чому до цього відділу будуть належати всі залізничні, що тому числі і східно-китайська залізниця, що має у себе радянців.

Треба зауважити, що радянці на цій залізничній мали всі можливості працювати як у себе дома, і була фактично концесія Комінтерну.

бо агенти Комінтерну займають не тільки великі посади, але їздять скрізь, куди тільки їм треба. Потяги залізничні везли весь час літературу для пропаганди, багато молодих людей зайняло посади по ріжних станціях на місця старих залізничників, які масово покидали в останніх часах свою працю. Серед тих старих немало було наших українців, що віддали по 20—30 літ своєї праці, а тепер не можуть видістати від управи залізничної навіть тих грошей, що їм належать з задержаних платень.

Тарифна політика східно-китайської залізничної була така, що фактично життя Манджурії вмирало, але радянські товари широкою лавою сунули сюди, валочи підвалани місцевої продукції, навіть селянської, бо ввозили сюди українську пшеницю і продавали по цінах демпінгу. Грамофоні, консерви, пшениця, вугілля, ліс, одяги, шкери, машини, ткацьке приладдя, нитки, голки, білизна, навіть дамські пончохи, все везе сюди радянщина і збуває по дешевих цінах, дарма, що ні китайці ні чужинці не мають великого довіри до радянського краму.

Тепер Мукден пробує вже цілком змінити політику на цій залізничній. В цій цілі назначує нових китайських представників в її правління, а потім згодом має призначити велику кількість нових агентів, головним чином росіян та українців, що з приходом радянців в 1924 році прийняли китайське громадянство і деякий час залишилися на залізничній, поки їх більшовики прогнали.

Взагалі радянським впливам на Далекому Сході буде тепер загибель і повна руїна.

Саме вчора ваш кореспондент мав розмову з визначним японським представником, що має обов'язок інформувати Токіо про хід тутешніх подій, а також дає деякі поради місцевим японським представникам.

„Я вважаю, — казав цей дипломат, — що хід подій в Манджурії закінчиться повною побі-

Не забудьте, що найдалше до дня 25. грудня ц. р. мусите викупити свою будинкову полісу на 1932 р. у приналежній агенції

Т-ва Взаємних Обезпечень „Дністер“

у Львові, вул. Руська ч. 20.

дою справедливості. Всі недобитки старої китайської влади розбиті і вже ніколи не будуть грати ролі в справах Манджурії, тепер починається ера формування нової державності, при чому головними прикметами її будуть — справедливість, повна можливість всім як китайцям, так і чужинцям, працювати зовсім спокійно й вільно всюди в краю, стабілізація грошей, зріст залізничної сітки, прогрес торгівлі та промислу, а крім того повна ліквідація на майбутнє всяких можливостей повороту старого порядку, коли хунхузи в полях та лісах Манджурії, а їх агенти в містах і урядових установах, правили краєм. Цього вже ніколи не буде.

„Японський капітал отримує можливість вільно працювати і ви скоро побачите, які користи з цього будуть для всіх вас європейців. Манджурія буде добрим джерелом для всіх. П 30 мільонів населення отримає заробіток та повну гарантію безпеки власного життя і здобутків своєї праці.

„Крім того наша політика буде допомагати манджурському урядові в скріпленню нової держави, а також в захисті її від впливів комуністів. Ми даємо про те, щоби комуністи зовсім були заліквідовані в цій країні назавжди, бо це загроза і для нас самих.

„Закріплення економічних здобутків тут і скріплення політичного стану буде гарантією майбутнього добробуту краю. Мені здається, що між Манджурією і Японією будуть такі відносини, як між Англією і Іраком.

„Завжди, коли тільки буде треба, наші війська дадуть поміч молодій державі манджурії.“

Ось авторитетна заява японців, яка безумовно цікава і для нас — українців.

Микола В. Самійлович.

## Англійська преса про відвідини міністра Залеського в Лондоні.

Лондонський часопис „Сандей Рефер“ помістив 13-го ц. м. передовицю п. з. „Обов'язок Польщі“, яка починається так: „П. Залеський, польський міністр закордонних справ відвідав Лондон у дипломатичному характері. Він має славу далекогоглядного дипломата та чесної людини. Хочемо вірити, що він вибачить нам наше

пире слово“. Після цього згаданий часопис ставить у справі відомих подій у Сх. Галичині з минулої осені дилему: „або ці події є брехня і тоді треба довести, що їх не було або ті адміністративні чинники, що спричинили їх повинні бути негайно притягнені до строгої відповідальності“.

## „Манчестер Гардіян“ про конскрипцію.

Англійський „Манчестер Гардіян“ приносить для 8-го ц. м. велику статтю від власного кореспондента, висланого до Львова на тему конскрипції. Кореспондент подає подрібні інформації про офіційні списки, що є основою перепису і розглядає подрібно поміщені там пояснення, як вписувати релігію, рідну мову, тощо. Зокрема

зупиняється він на техніці реєстрації і реалізації політичних обставин на мінаній території або там, де її заселяє більшість польська. Із статті там, де П. Залеський висловлюється про конскрипцію, що згаданий кореспондент ідентифікує також на провінцію і там зібрав цілу низку фактів, які дають вірний образ умовин, серед яких відбувалася статистична праця.

## На парламентарній арені.

СКАРБОВА КОМІСІЯ СОЙМУ.

Цьогорічна бюджетова соймова сесія розпочалася новими урядовими податковими проєктами, які обтяжать широкі верстви населення. В першу чергу пішов оборотовий податок, який нібито має бути зменшений і облегшити якийсь категоріям дотеперішніх платників, а передовсім гуртізників та дрібних купців. — Як передовсім вказала, то великої користі з тих планів платники не будуть мати. Зате новий проєкт передбачує обтяження оборотовим податком ремісників і то вже навіть таких, які мають хоч би й одного помічника. — Цей по-

ний податок дуже тяжко відчують наші ремісники по селах.

Дня 11. грудня ц. р. у дискусії над згаданим законопроектом від Української Парламентарної Репрезентації промовляв пос. З. Пеленський і вказав, що дрібні ремісники ніким чинним не є внаслідок платити нового податку. — Річчом не внаслідок платити нового податку, а зрозуміла, що комісія з бюджетом більшістю тих домагань не узагальнила. — Так само підійс справу проєктованого оподаткування кооперативів, яких члени підіймаються виконання денних робіт (кооперативів праці), оскільки мали би платити власними знахідками. На цей за-



міт заявив міністр торгу і промисловости, що у виконуючій розпорядку мін-ства буде докладно з'ясоване, що кооперативи праці хотять би уживали власних знарядів, будуть звільнені від податку.

### ІНТЕРПЕЛЯЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО СОЙМОВОГО КЛЮБУ.

В часі теперішньої соймової каденції Український Соймовий Клуб зголосив такі інтерпеляції:

1) Інтерпеляція (ч. 37) до ради міністрів у справі зловживань, доконаних в часі загального перепису населення на терені воевідств, заселених українцями.

2) Інтерпеляція (ч. 38) до міністра освіти й

віроісповідань у справі збурення церкви св. Параскевії у Холмі Люблинському.

3) Інтерпеляція (ч. 39) до голови ради міністрів у справі зловживань, яких допустився функціонер П. Д. В. у селі Криве, бережанського повіту.

4) Інтерпеляція (ч. 40) до міністра військових справ і справедливости в справі Івана Бандури з Пукова, рогатинського повіту.

5) Інтерпеляція (ч. 41) до міністрів торговлі та промислу і внутрішніх справ у справі закриття 34 кооператив, дубенського повіту.

6) Інтерпеляція (ч. 42) до ради міністрів у справі зловживань і надужити, доконаних у часі перепису населення на терені воевідств, заселених українцями.

## 3 просвітнього руху на еміграції.

СВЯТО „ПРОСВІТИ“ У ФРАНЦІЇ.

Дня 13. грудня п. р. Українське Товариство „Просвіта“ ім. Ів. Франка в Корбею, біля Парижа, алаштувало „свято Просвіти“. Свято відкрив голова Просвіти п. Кривобочек та привітав присутніх гостей і членів, яких було більше 60. Після цього йшли привіти від Просвіти у Шуазіле Руа та Шалету, від Української Громади, на чолі якої стоїть М. Шаповал та від Української Студентської Громади в Парижі. Святочну промову виголосив М. Шаповал, після якої О. Киселиця, голова Української Студентської Громади, дуже гарно продекламував „Каменярі“ Франка. Широкий доклад про роль „Просвіти“ у відродженні українського народу виголосив п. Бойків. Референт, схарактеризувавши попередні державні та культурні змагання України, зупинився

ширше на тому положенні українського народу, в якому він находився у 19. ст. та як при допомозі діяльності „Просвіти“, український нарід, в дійсності селянство, на Західних Землях, став відроджуватися на всіх ділянках, витворюючи наново знищені українські класи — робітничу, купецько-промислову і т. д. Якраз у цій суцільності — казав докладчик — є та незнищима сила відпорности українського народу супроти його ворогів та запорука кращого майбутнього нації.

Після докладу проведено збірку на „дар Просвіти“, яка винесла 110 фр. Виголошено ще кілька деклямацій, а відповідання національних гімнів і спільним фотографуванням закінчено свято. (в.)

### 3 польської преси.

## „Польсько-українські взаємини у Сх. Галичині“.

Нова стаття б. воеводи Борковського у краківському „Часі“.

IV.

Наприкінці першої своєї дуже обширної статті п. Борковський шукає причин загострення польсько-українських відносин у після-австрійських часах, — слушно не піддаючи навіть під сумнів самого факту того загострення (запевнювання про „спокій“, „гармонію“, „вдоволення“ і т. д. не атрибути офіційного оптимізму, повторювані залежно від нагоди, які проте фактичного стану не змінюють) Отож адається у цій оцінці причин поглиблення польсько-українського конфлікту п. Борковський помиляється, трактуючи їх занадто поверховно.

І так, хоча він признає колонізацію і шкільну утравізацію шкідливими і недоцільними явищами та гостро їх критикує, а проте не прив'язує до них надто великого значіння. Колоні-

сти (післявоєнні) і так — мовляв — майже зовсім уже винеслися зі Східної Галичини, випродавши землю місцевим людям, а

„мовні приписи риторично не були виконувани від часів їх введення та служили радше для доривочних октатур“.

Тому автор твердить „наслідки колонізації і мовних законів... не могли проявитися позитивно, бо їх не могло бути, та не проявилися зовсім негативно, бо акція була велена на малу (?) мірку і не завсіди ригористично“. Така твердження автора суперечить — як відомо — статистиці та ще більше фактичним шкідливим обставинам; статистика виказує чейже зутракування понад 2 і пів тисячі українських державних народних шкіл, а життєва практика —

ка! Чи ви це розумієте? Благаю вас, поміжіть, порадьте що!

— Розповідajte цілу річ — сказав спокійно директор, розглядаючи зі співчуттям свого клієнта.

— Маю в Празі дві фабрики — став оповідати гість. — Одну в східному районі, другу в західному. Далеко, на передмістях. Тому мушу день-у-день їздити від одної фабрики до другої. Тут молодий фабрикант став наново плакати. Минуло добрих кілька хвилин, заки заспокоївся і продовжував своє оповідання:

— Ті постійні виїзди так мене займали, що я був гостем дома. Цілими днями не бачив своєї дружини. Дружини... Гм, дружини! Господи, деж ті часи, коли я міг її так називати... І так якось згодом дійшло до того, що я побудував ще третю фабрику в іншому районі міста, також далеко від хати. Мої поїздки від одної до другої й третьої фабрики ще більше віддалили мене від домового огнища. Але це стало вже нестерпне, тимпаче, що я відкрив страшну дійсність.

— Одної днини підписав я в полудне якусь умову й хотів її сховати в киші. Поїхав я до хати. Приїжджаю, лавоню. Тиша. Покоївка не відчиняє. Слухаю, якісь шепоти, шелести, а по якимсь часі отвіряться двері. Я зараз догадався. Моя жінка мене зраджує... Вбігаю до вітальні і що бачу? Моя дружина сидить у фотелі і, крім неї, нікого більше нема. Шукаю в спальні, зазничці, перевірю в кімнаті... ані сліду чоловіка. Я не витримав і крикнув: „Де він є?“

Жінка спитала цілком спокійно: „За чим шукаєш?“ Я опанувався і сказав: „За попельничкою!“ По хвилині я мусів положитися до ліжка, нерви перестали мене слухати, я не міг освоїтися з думкою, що моя жінка мене зраджує. Я не міг заснути, зрештою підсвідомо відчував я, що в кімнаті хтось ховається. Я підняв лавоню моєї жінки, що не виявляла найменшого схвилювання ані збентеження.

Після святочної їди

найліпше смакує

Чай марки Бузьок.

1072

1-2

як це прецінь мусить знати п. Борковський — доказала, що всі ті школи є фактично цілком спольонізовані і що політика супроти середніх шкіл (частинна польонізація), учительських семінарій, справи перенесення учителів і т. д. і т. д. створили з ґрунту інший образ українського шкільництва, ніж він був за часів Австрії. Колиж додати до того справу університетську, відношення до приватного шкільництва і до поза шкільних культурних установ („Просвіта“, справа „Народного Дому“, „Ставропілії“ і т. д.) — маємо цілу величезну ділянку національної культури, якої не повинен легковажити ніякий поважний польський політик і публіцист, як предмет національної політики і чинник міжнаціональних відносин. І тому автор, стверджуючи, що „утраквізація шкіл українських, а також польських, викликала велике невдоволення у населення українського і польського“ — повинен би одночасно ствердити, що взагалі польська урядова політика в справах українського шкільництва і культури є одною з найважливіших причин загострення польсько-українських відносин.

Зате найбільше значіння прив'язує автор до справи самоврядування. Автор патує комісарчину та метолу номінацій дорадчих представництва, при чому зауважує, що „з українців номіновано переважно людей, які ніколи не мали би виборчих виглядів“. З ноткою сарказму пише автор про ситуацію у повітовій самоуправі, яка ґрунтується нині виключно на номінаціях і новономінаціях...

На цьому автор скінчив першу статтю. У другій, не менше широкій, оголошеній у сльозучому ледільному числі краківського „Часу“ (з 20. ц. м.), п. Борковський розглядає шляхи можливої розв'язки польсько-української проблеми у Польщі у минулому і сучасному. Ту другу статтю вважаємо цікавішою від першої і тому вартою ближчого зреферування. Зробимо це у сльозучому числі.

Прийдіть і заможуйте за найдешевшу ціну найдобриші угорські токайські вина

Мадяр Боргас  
Жовківська 11.

1033 6-7

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 24. ГРУДНЯ 1931.

ЯРОСЛАВ ГАШЕК

## Подружка зрада.

Сумно було в конторі детективів п. на „Рентген“. Інтереси йшли кепсько, а клієнтів ані сліду. Останнім порядним клієнтом був якийсь батько, що за п'ять корон денно казав наглядати за своєю дочкою. І від цього часу нічого. Директор контори сидів замурований і апатично їв останню булку з маслом і салом, що пригадували йому щедрого батька. Одне, коли виявилось, що дівчина ходить щоденно до ателіє одного триплія, батько з утіхи заплатив директорові три пляшки копаку й на цьому скінчилося його припоручення. П'ятикоронові доходи директора з кишені заможного купця припинилися.

Директор, добродій Патошка, прокотилував останній кусень снідання і задумався. Страшно вражав його якийсь самоук-тенор із сусідства, що виспівував старомодні пісеньки. Запер вікно й вернувся на крісло. Справді, сумно було в конторі детективів „Рентген“, вельми сумно...

Директор Патошка, роздумуючи про своє „професійне“ безробіття, переписував рівночасно адреси. Робота нудна й невідповідна для директора інституції. Та, що відаєш...

Стукало. Хвилину тиші й до кімнати вбігав ще молодий якийсь чоловік. Елегантний, пристійний, мужичина робить гарне враження. Не дожидаючи запрошення директора, сідав, як видки, схвилюваний, тремтючи на всьому тілі.

— Вибачайте — каже — але я дуже зде-нервований.

І сказавши це, став спазматично плакати. — Добродію — зойкнув — я нещаслива людина, моя жінка мене зраджує. Моя власна жін-

— По якімсь часі я знову вернувся ненадійно домі. І, о! горе, я знову застав двері зачинені. Та сама ситуація, що першого разу. Стукаю. Тиша. Потім чую лоскіт, якийсь тихий шепіт, вікніть покойка отвірає.

— Впадаю до вітальні, немов біснуватий. Нерви рбзхитані, хочу вбити любає моєї жінки. Шукаю, перевертаю цілу хату — дарма. Нема нікого. Віроломна жінка так хитро влаштувалася, що я не міг потрапити на слід нахаби. Коли так шукаю і перетрисаю кожний куточок, вона підходить до мене спокійно та зі солодкою усмішкою на личку подає мені — попельничку. Не виявляючи ні моїх думок і підозрінь, я подякував і сказав: „Шукаю — сірничків“.

— Но я знаєте, добродію директор, як я відкрив жінці цілу правду?

Він почав знову ридати.

— Та це скаже вам уже мій брат, що чепав онтам на долі. Прощавайте, добродію! Я приїхав його зараз тут нагору й він скінчить оповідання про мою трагедію. Я сам не можу, забогато це коштує мене нервів і азоровля...

Не міг стриматися від нового напливу сльоз, з розпукою кинувся старшому від себе, поважному директорові на шию, розпрощався з ним сердечно й — виїшов...

Заповіджений брат не приходив довгий час. Минуло чверть години, пів — з брата ані сліду.

Директор утратив терпець довгим вижиданням і сів до кішени по годинник. Катастрофа! Годинника не було. Золотого годинника, що був ще одиноким його майном, яке мав. Саме думав його нині заставити...

І директор контори детективів поспішив чим скорше до комісаріату...

Переклад із чеської мови Микола Василенко



санаторії Каси Хорих при вул. Курковій.

Другий будинок, який ми оглянули, це величава санаторія Каси Хорих, що домінує над цілим містом. Фахове пояснення давав тут проф. д-р Сабатовський. Цей будинок разом з господарськими домами й уладженням коштував 3,925.000 золотих. Призначений він на 300 ліжок. Кабто кошт одного ліжка обчислено на 13.030 зол.

Присутні представники львівської преси, оглянувши все як слід і вислухавши фахових пояснень, прийшли до одногодушного переконання, що львівська Каса Хорих, піднявши енергійну боротьбу з туберкульозом, виконує тим велику суспільну місію для добра всіх мешканців міста.



мін. він дав спонукну до вродного твору вродного  
величч. вченого, що й не думав засновувати в про-  
всти формі своїх ідей. Між визначними діячами,  
на яких мали великий вплив ідеї Ле Бона, є такі  
як Бріан, Муссоліні і бувиш. президент Спол.  
Держав Рузвельт. У бібліотечі Ле Бона лежать  
примірки іа присвятам повним принапня та  
вдячності від тих державних мужів, що змілі  
збагатиши свій досвід його вивісками. Найбільшу  
популярність здивав він собі творами, що давали  
аналізу коєної та післявоєної катастрофи і  
ради, як оминути лиха, що жде європейську ці-  
вілізацію у майбутньому.



## Берестейський процес.

(44-ий та 45-ий день.)

У понеділок промовляв оборонець обв. Дібоа адв. Штерлінг, який ствердив, що з хвилиною, коли президент і уряд лопили конституцію, обвинувачені мали право домогатися уступлення президента й уряду, бо вони разом творять одно і те саме. Прокуратор не каже, який уряд обвинувачені хотіли повалити, бо урядів було кілька. Заявами недовіри в союмі вони справді валили напр. уряд Бартеля та Світальського, та чи за це вони відповідають. В Польщі досі було 12 урядів, та в усіх був Пілсудський і мав рішучий голос. Ті уряди були позапарламентарні, бо Пілсудський сказав, що союму не допустить до праці.

Оборонець обв. Вітоса адв. Шурлей ствердив, що акт обвинувачення оперує весь час словом „революція“ і тим робить Польщі злу прислугу. Бо кожен, хто прочитає акт обвинувачення, спитає: Чи в Польщі є самі революціонери? Дійсно в Польщі нема ніяких революціонерів, крім тих, які вже зробили революцію. Тепер у Польщі такі відносини, що годі признатися до приналежності до якоїнебудь партії, крім ББ. Це атмосфера для затрювання душ. Прок. твердить, що Пілсудський не може сам ухвалити якоїсь постанови. Цим обиджує Пілсудського. Пілсудський може це робити і оборонець бажає прокураторові, щоби не почув того на власній шкірі, бо від того є тут адвокати. Поява офіцерів у союмі, чи то не воля? Колиб Дашинський написав ще й 5 таких брошур, на які покликувався прокуратор, то все це йому простять, бо він не впустив 21. жовтня 1929. офіцерів до союму. Коли прокуратор твердить, що саботажі у Сх. Галичині це твір Центроліву, то не має рації. Оборонець каже, що не буде теж пояснювати звязку саботажів з помилками, поробленими в минулому, а міг це зробити, бо в кожнім процесі українці покликуються на рр. 1905/6, подають назвище Пілсудського. Українське питання порішили „пацифікацією“, литовське питання це не-мир не-війна, жидівське питання... про нього найкраще говорить акт обвинувачення про того Герша Лібермана, що „доказує, як поляки відносяться до того питання“, із справою німецької меншини шораз гірше.

У вівторок говорив оборонець д-ра Керніка адв. Урбанович. Він ствердив, що провідники Центроліву признавали, що революція булаб нещастям. Прокуратор дивувався, що обвинувачені з піснею на устах не йдуть до тюрми. Він забуває, що обвинувачені не вели офензиви, а дефензиву, в обороні права та конституції.

Демант дістане димісію.

Жаргонова „Нає Фольксцайтунг“ повідомляє, що головний слідчий суддя в берестейським процесі Демант, якого іменували суддею ап. суду, уступить небаром зі свого становища. Б чути, що урядові кола невдоволені вислідами слідства, переведеного Демантом у берестейським процесі. Висліди ті, це найслабша сторона процесу. В звязку з цим давали вже давніше Демантові добре простеруючу резентуру, та він хотів остати на становищі сл. судді. Та, мовляв, димісія Деманта вже порішена.

## Замість бажань жертвувати на безробітних.

Комітет задля боротьби з безробіттям оголосив відозву, в якій закликає громадянство, щоби здержалося цього року з висиланням святкових і новорічних бажань, а призначені на те гроші аложило на допомогу безробітним до рук дотичного комітету.

## Гітлерівці за чистоту німецької раси.

Берлінський „Монтар Морген“ оголосив рішення союзу націонал-соціалістичних лікарів у Липську, що обіймає п'яту часть усіх лікарів Німеччини. На випадок, якби гітлерівці прийшли до влади, кожний повнолітній німець, згідно з цим рішенням, буде обов'язаний зложити під присягою заяву, до якої раси належить. Фальшиві зізнання будуть карані в'язницею і конфіскацією майтку. Хто не зложить такої заяви, буде зачислений до жидів і відповідно трактований. До чужинців будуть зачислені теж німецькі горожани, що мають у своїй родині чужинців, або особи, що належать до східної раси.

Щоби зберегти чистоту німецької раси, горожанам німецької республіки не вільно входити в подружжя з німецькими горожанами, що належать до іншої раси. Всякі сексуальні зносини між чистими німцями і горожанами, зачисленими

ми до іншої раси, будуть карані тяжкою в'язницею. Виймок творить проституція.

Населення Німеччини має бути поділене на три категорії: перша група, якої члени будуть користуватися привілеями; до другої групи належать карані особи, невилічимо хорі і проститутки (вони мусять підчинитися стерилізації); до третьої групи жиди і чужинці. Жиди, чужинці і хорі обов'язані платити окремий податок в користь першої групи. Жидівським лікарям буде заборонено лічити німецьких горожан.

## 14-ліття чреэвчайки.

В Радянському Союзі опрорели 20. п. м. чотирнадцяті роковини існування найкриваншої, яку знає історія, влади, а саме чреэвчайки, званої тереп ГПУ (Государственное Политическое Управление). Радянська преса пише, що ГПУ зліквідувало безліч політичних і саботажних організацій, починаючи від Савінкова і лівих соціалістів революціонерів, а скінчивши на промисловій партії та меншевицькій організації. Під обухом ГПУ щеали всі українські націоналістичні організації. Великі заслуги в нищенні „контрреволюції“ приписують Дзержинському, якому ставлять тепер пам'ятники.

## ОСТАННІ ВІСТІ

### ЗЛАГІДНЕННЯ МЕЛЬД. ПРИПИСІВ.

Із Варшави повідомляють, що рада міністрів ухвалила проект новелізації розпорядку президента держави про евіденцію та контролю руху населення. Проект передбачує знижку стемплених оплат від свідоцтв (коли реєстр веде держ. влада) або і скасування стемпл. оплат, коли свідоцтва видаватимуть як залучники до актів уряду, який веде контролю населення. Обов'язок мельдувати до 24 годин скасують, а продовжать цей обов'язок до 3 днів, 24-год. речинець обов'язуватиме лише в літничих місцевостях. Грошени кари, визначувані в звязку з контролем руху населення, йтимуть на користь громад.

### МІЖНАРОДНИЙ КРЕДИТ ДЛЯ ХЛІБОРОБІВ.

Рада міністрів у Варшаві прийняла проект ратифікаційного закону в справі конвенції щодо утворення міжнародного кредитового гіпотетичного товариства для хліборобів, запропонованого в Женеві ц. р. і цей проект переслано союмові. Союм розгляне цю справу на найближчому засіданні в січні.

### ЗБРОЙНИЙ НАПАД НА ПАРОХІЮ.

ПАТ повідомляє, що в ночі 21. грудня 5 людей, озброєних у коротку пальну зброю влізло влізлом до гр.-кат. парохії о. Ів. Тиськова (?) в Прислопі (пов. Богородчани). Під загрозою зброї присилували видати їм касу Стефчика та забрали з неї 550 зол. Поліція шукає тих злодіїв.

### ПІСЛЯ РОДИННОЇ ТРАГЕДІЇ НА ЛЕВАНДІВЦІ.

Поліція арештувала шлюсаря Фр. Острувку, бо із вступного слідства виходило, що його жінка не вдушила дітей і сама не повісилася, а цього чину доконав сам Франц Острувко. Вказувало на це те, що двері до мешкання Острувків годі отворити витрихом, а Острувко зізнав, що отворив їх витрихом. Дівчинку найшли вдушеною на ліжку біля братчика, а вона все спала в своїм ліжечку, себто її перенесено після вбивства Фр. Острувко має синяк під оком і подряпане лице, а не зміг пояснити, звідки це взялося. Його арештували. Арештували теж Степана Черкеса (сина в господині дому), який любився з Острувковою.

Острувко та Черкес зізнали, що Острувко-ва проганяла чоловіка, відколи йому зменьшили платню. Черкес зізнав теж, що Острувко мав знак під оком ще в суботу. Острувкова читала в присутності чоловіка часто „Век Нови“ та дискутувала на тему вбивства. Свідки кажуть, що вона не зраджувала чоловіка.

На приказ прокуратора Острувко випустили на волю, бо він показав своє алібі, а саме, що рано був у варстаті.

Секція трунів виказала, що дітей подушено, а Острувкова повісилася. Сліди на лиці Острувкової походять, як зізнав Черкес, з того, що як тіло її відрізали, впала лицем до землі поранилося й виплила кров із носа, бо тіло було ще тепле.

### ФІЛЬМ, АКТОР ЧИ ШЕФ ЧРЕЗВИЧАЙКИ?

У варшавським городським старості зголосився фільм. актор Р. Руніч у справі дозволу на побут. Був там тоді службовець скарб. палати Гурський і пізнав у Рунічеві бувш. шефа одеської чреэвчайки. Гурський твердить, що Руніч має на совісті життя 20 поляків, тому його виселять із Польщі.

### ЗАГОСТРЕННЯ СИТУАЦІЇ В МАНДЖУРІЇ.

Командант японської армії в Манджурії літає в Токіо приказ розпочати широкі операції проти китайських „бандитів“. Японський міністер

військових справ заявив, що бандити співдіають з китайськими владдами, й оцінює спільні сили китайських військ і „бандитів“ на 100 тисяч людей. Одночасно наказано японським військам підтримати сепаратистичний мукденський уряд, що має виступити збройно проти Чан-сун-ліяна, щоби покинув Чін-чав і відступив за великий китайський мур. Для закріплення своєї влади в Манджурії японці переводять в окупованих районах телеграфічну й телефонічну комунікацію.

Із Вашингтону повідомляють, що уряд американських Зєдинених Держав звернувся ще раз до японського уряду в приязні, але рішучій формі, виявляючи своє занепокоєння у звязку з манджурською справою, а саме щодо зобов'язань, прийнятих Японією під доглядом 9 держав, і щодо додержання принципів пакту Келльога.

Радянські кола невдоволені утворенням нового японського уряду під проводом консерватиста. Радянська преса уважає це зворотом японської політики в напрямі поширення японської інтервенції поза границі Манджурії. „Красная Газета“ називає новий японський уряд „урядом воюючого імперіалізму“, побоюючись, що його політика супроти Радянщини буде агресивна. Теперішній японський прем'єр Інукай брав участь в організації інтервенції Японії на Далекому Сході перед 10 роками.

### ГЕНЕРАЛЬНИЙ ПОХІД ЯПОНЦІВ.

МОСКВА. 22. XII. ПАТ. Більшовицькі кореспонденти повідомляють, що японці почали ген. воєнну акцію, щоби зайняти Чін-Чов і остаточно зліквідувати китайські відділи. Почалися вже перші бої біля Сипінгаж Чанту та Факумену. Крім піхоти брали тут участь танки та літаки. Сподіються, що Чін-Чов здадуть 26. грудня.

### ДИМІСІЯ КИТ. УРЯДУ.

НАНКІН. 22. XII. ПАТ. Нац. уряд подався до димісії. Чан-Кай-Шек відлетів літаком до Фен-Гуа, свого рідного міста.

### БІЙКА У ФРАНЦУСЬКОМУ ПАРЛЯМЕНТІ.

В часі дискусії над безробіттям у французькому парламенті 18. ц. м. прийшло до великої бійки між соціалістами та їхніми противниками. Пос. Бассет (лівий) закинув пос. Брінетові (соціалістові), що він і інші послы з його партії вибраві гіршими фабриками обува в Лімонь. У відповідь на це соціалістичні послы кинулися на нього з криком і один вдарив його в лице. Предсідник перервав засідання і бійка перенеслася в кулоари, де соціалісти та їхні противники окладали себе кулаками, дерли на собі вбрання й засипали лайкою. Дісталася теж службі, що хотіла послів розборонити.

### БІЛЬШОВИКИ ПРО СВОЇ ПЛЯНИ.

На зборах делегатів професійних союзів у Москві голова госплану виголосив 17. ц. м. реферат про господарські плани на 1932 р. Минув рік, говорив він, дав зріст промислу на 20 проц. Соціалізацію в хліборобстві доведено до 68 проц. Вправді в ріжних ділянках п'ятилітка не досягнула плянованих успіхів, однак в головній основі цього річний план виконано. Щоби виконати в цілості плян п'ятилітки, треба побільшити в 1932 р. продукцію бодай на 36 проц. В 1932 р. доходи із соціалізації будуть творити 51 проц. всіх державних доходів. Буде скінчена ліквідація кулаків як класи. В 1932 р. Радянський Союз має стати незалежним від заграниці і звернути свої зусилля до ще більшого зміцнення оборонних сил. Перш усього мусить бути розв'язане питання сирівців і справа піднесення продукції ріжних галузей промислу. Спеціальна увага буде спрямована на металеву продукцію, добування вугля та залізничні транспортні. В 1932 р. будуть урухомлені 24 гуті з відповідною скількістю печей. На думку референта це дає більше ніж мала царська Росія за весь передреволюційний час. При побільшенні рільної продукції спеціальна увага буде спрямована на технічну культуру.

### ГІТЛЕРОВА КАТАСТРОФА.

БЕРЛІН. 22. XII. ПАТ. На дорозі між Киріт і Прицевальк біля Потсдаму приключилася катастрофа двох авт., якими їхали гітл. провідники Гітлер, д-р Гебельс і ген. Еп. Вони вертали з Гебельсового весілля. Одному шоферові тріс чепер, Гітлерові зломався палець і він після перев'язання відіхав до Берліна. Д-р Гебельс і інші легко контужені.

### ЕГИПЕТ ПРОГРАВ ПРОЦЕС.

У Відні відбувся міжнародний мировий суз у справі спору між Єгиптом і американцем Таліном. Єгипет програв і мусить заплатити Талінові один мільон доларів. Виплатити має цю суму в 60 річних ратах.

### Спортові висліди.

#### ГАКІВКА.

Львів. Чорні—Лехія 3:0 (0:0;2:0, 1:0). Париж. Франція—Австрія 2:1. Реванжова стріла.

Стокго. м. Отава—Репр. Швеції 1:0.



І. Цьокана ?

## НОВИНКИ

— **Побіда англійських жінок.** У ніякій країні не боролися за свої права жінки так гарячо — як в Англії. Тепер про цю боротьбу лише згадують; після війни англійські жінки придбали свободу, яку всі інші держави не дали їм.

— Живий труп. При кінці листопада поліція вислідила, що робітник, який мешкав самотньо, зник. За кілька днів із Шельди виловили топельника. Родина пізнала, що це той робітник, який зник без вісти. Обстановку хати покійника поділила родина, мешкання винаймали. За день-два вийшов із лічниці живий і здоровий робітник, якого до речі вже „поховали“. Прийшов до свого мешкання та дуже здивувався, що там уже нові мешканці. Він поклав поліцію, мешкання мусіли віддати „живому трупові“, а тепер він пошукує своєї хатньої обстановки.

**3 кіна.**

Песа на тему героїства та честі. Улюблений мотив американських сценаристів: людина, яку підозрівають у злочині — невинна, але хоче доказати свою невинність не голим словом, тільки ділом. Усе це на тлі гарних знімків із дикої природи. Рідний брат славного Джона Гільберта, Рональд, такий до нього подібний з лиця і рухів, що більшість аудиторії пересвідчена, що бачить актора відомого із „Козаків“ і „Відродження“ Толстого.

м. р.

CHOPT.

з суботи, при чому Україна незалежною, у минулорічній мистецькій Львова, Лехією. Україна виказала недостаточні зіграння нападу.

† ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

Ціни набілу у Львові.

«Маслосоюз» платит кооперативним дітям XII, п. б. за масло експортної та десерової ціна 340 коп., за літру молока 22—25 коп., літру сметани 120 коп., а якщо 620 коп.



## ПІД ЯЛИНКУ ОБУВА

9.90



Для дітей. Фасон 9891-50  
Велюрові з яскравою гуми  
в чорній або бронзовій кольорі.

9.90



Фасон 2862-07  
Теплі цілі гумові дітоті снігівці, обра-  
мовані оксамитом.

7.90



Фасон 3661-00  
Шнуровані черевики з телячого боксу.  
Відповідні для дітей від 2-5 літ.

19.90



Фасон 9875-01  
Елегантний чорний ланковий пантофана  
на високих об'єктах.

## ОГОЛОШЕННЯ

## Театри.

Львівський Український Театр „Цаїр-  
кун“ (сала Ремісничої Палати Стрі-  
лецька площа ч. 7):

П'ятниця, 23 XII, год. 7-30 веч. „Са-  
раєво“ — сензаційна драма на 5 дій  
Брандовського. Прем'єра.

Субота, 26 XII, год. 7-30 веч. „Ой не  
ходи Грицю“ — Виступ арт.-співача Мих  
Островського.

Неділя, 27 XII, год. 3-30 попол. „Ес-  
панська муха“ — фарса на 3 дій.

Неділя, 27 XII, год. 7-30 веч. „Хата  
за селом“.

Білет можна купувати скорше в На-  
родній Торговлі. Ціни міськ. знижені:  
вечором від 1 до 3 зол., пополудні від  
50 сот. до 2 зол.

Великий Міський Театр:

Нечиний.

Театр Різноморностей:

Середа 23 грудня в 8 год. веч.  
„Вогнем і мечем“.

## Кіно.

АПОЛЬО: „Велика туга“ (Каміля  
Горн, Анні Овдир, Лиза Даговер, Ольга  
Чехова, Гарі Матке, Конр. Файт, Шле-  
тон Кортнер).

КАСІНО: „Кохання серед ледів“.

КОПЕРНИК: „Не гріши, жінко!“

ЛЕВ: „Боротьба в підземеллях“.

МАРУСЕНЬКА: „Не гріши, жінко!“

МІРАЖ: „Імпресаріо“ (Бастер Кітон).

ПОГАНІН: (Район Новаро).

ОДЗВ: „Діагноз океану“, „Пан губер-  
натор на інспекції“.

ПАН: „Більше газу!“, „Тайна пошто-  
вої скриньки“.

ПІЛІАС: Звукова фільм „Любовники о  
півночі“.

ПАСАЖ: „Велика парада „Фокса“.

ПРОМІНЬ: „Бруклінський метелик“.

СОНЦЕ: „Гробниця великого кохання“.

СТИЛЕВЕ: „Король Парижа“ (Ів. Пе-  
трович).

УПІКА: „Гра за мушкетерів“ (Лізіяна Гейд).

„Таємний подвійний“ (Еді Полю).

ХИМЕРА: „Особиста секретарка“ та  
звуковий додаток „Міні“.

## Програма радіо.

Середа 23 грудня 1931.

Львів (259,3) 12-10 Концерт. Мо-  
равська Острава (263,4) 15-00 Концерт.  
Брно (341,7) 18-05 „Світлий мир і ро-  
зроблення“ Лондон (356,3) 21-30 Кон-  
церт. Гельсінгфорс (368,1) 19-55 Кон-  
церт. Гамбург (372,2) 19-30 Концерт.  
Бухарест (394,2) 20-00 Концерт. Со-  
генс (403,8) 20-00 „Знахорство в давній  
та сучасній медицині“. Берлін (419)  
15-40 „Чи мавш пересуди?“

Четвер 24. грудня 1931.

Рим (441,2) 21-00 Концерт. Лян-  
генберг (472,4) 21-00 Концерт. Прага  
(486,9) 22-35 Органи. Мінно (500,8) 21-00  
Концерт. Брюссель (508,5) 18-00 Концерт.  
Відень (516,4) 23-40 Концерт. Рига  
(524,5) 19-03 Концерт. Мінхен (532,9) 15-50  
Концерт. Будапешт (550,5) 17-30 Кон-  
церт. Люблін (575,8) 23-30 Дзвони.  
Харків (937,5) 17-45 Концерт. 18-30 Літе-  
ратура. 19-30 Вечірній концерт. 20-00  
Музика радянських народів. Ленінград  
(1000) 18-30 Веселий вечір.

## Львівське радіо.

Середа 23. грудня 1931.

Львів (380,7) 11-40 Перегляд краєвої  
преси ПАТ. 11-58 Час із Варшави. 13-10 Про  
погоду дня. 13-15 Господарська оповіст-  
ка. 15-00 „Останній том Й. Писудського-  
го“. 16-45 „Містична рідняна вечір“.  
17-00 Для дітей. 20-00 Хор. 20-55  
„Різдво самітних“. 21-25 Хор. 21-50 „На-  
родний світла“. 22-20 Концерт. 23-25  
Концерт.

Четвер 24. грудня 1931.

Львів (380,7) 11-45 Перегляд краєвої  
преси 11-58 Час із Варшави. 13-10 Про  
погоду дня. 13-15 Господарська оповіст-  
ка. 15-00 „Останній том Й. Писудського-  
го“. 16-45 „Містична рідняна вечір“.  
17-00 Для дітей. 20-00 Хор. 20-55  
„Різдво самітних“. 21-25 Хор. 21-50 „На-  
родний світла“. 22-20 Концерт. 23-25  
Концерт.

## ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає

Надніпрянський Український Театр  
дир. П. Карабіневича

ТУХІВ:

23 XII „Маруся Богуславна“.

25 XII „Барон циганів“.

26 XII „Циганка Аза“.

ПІЛІЗНО:

27 XII „Циганка Аза“.

28 XII „Ой, не ходи Грицю“.

РОПЧИЦІ:

29 XII „Вій“.

30 XII „Барон циганів“.

САДЗІШОВ:

1. I „Циганка Аза“.

2. I „Барон циганів“.

3. I „Вій“.

Театр зараз приймає доброго піані-  
ста-ку, користів сопран в, тенорів

До всіх українських інституцій у-  
станов і підприємств та осіб вільної  
професії що удержують бюро. Голови  
Рада „СУПРУГА“ оголошують в своїх  
органі „Службовик“ як рівно з україн-  
ським пресі устійнені напрямки в  
справі боротьби з безробіттям, звер-  
тається отрим з проханням, в інте-  
ресі українського загалу, придержувати-  
ся проголошених напрямків при за-  
труднюванні українських умовит пра-  
цівників, та при потреби працівників  
рух на вільні місця звертатися до  
„СУПРУГА“, який провадить евен-  
цію безробітних та поручає першо-  
рядні сили. — Головна Рада „СУ-  
ПРУГА“

## ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

РУТИНОВАНИЙ компаніст, який  
вміє писати на машині, адвокатська  
практика і покінчена судова, глядає на  
скромних умовах місія в адвоката.  
Зголошення: Канцелярія д-ра Грудера,  
Бусяк к. Львова для „конципента“.  
1083 1-2

СВЯЩЕНИКА самітного на заступ-  
ство через пів року потребує зараз  
о Кульчицький, Підпечари п. Тисме-  
нниця. 1082 1-2

## ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

## АДВОКАТ

д-р Микола Бих  
переніс свою канцелярію  
з Копичинесь до Станиславова

і веде її

в Станиславові  
при вул. Білінського ч. 6.  
1065 недалеко Суду. 3-3

## Меблі

різного роду, можна най-  
корисніше купити у ви-  
домі фірмі „Doroteum“, Льва Сапінга 34.  
Тел. 15-01. Догідні умови. 2361 78-7

## V. ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

Союзу українських власників реально-  
стей у Львові  
відбудуться

в неділю 27. грудня 1931 р. в год. 10. рано  
в домі Товариства при вул. Підвалля  
ч. 9. I. пов.

## ЗА ГОЛОВНИЙ ВИДІЛ:

І. Коноруда,

голова,

1076

С. Ігнат,

секретар.

## Вудженину і м'ясо

поручає фірма

МИХАЙЛО КРАНЦ

1016 Львів, Краківська 14. 3-6

## Запросини до передплати.

## Третій Рік Видання!

Передплатуйте одиникий багато  
літострований журнал КІНО на  
1932 рік.

## КІНО

виходить двічі на місяць.

Річним передплатникам будемо видавати  
премії.

Передплата: На рік 12 зол., на 3 місяці  
3 зол., на 6 місяців 6 зол., окреме число  
55 сотників. — Передплата за кордоном  
2 ам. долари річно. — Замовлення й пе-  
редплату надсилати на адресу: „КІНО“,  
Львів, вул. Блхарська ч. 8/Л. 2-3

3 КІМНАТИ і кух-  
ня, комфорт —  
до винайму. Генів-  
га 26/Л. 1074 1-1

П О К І Й, двоособо-  
вий, з удержан-  
ням. Тарновського  
20, мешкання 8. Те-  
лефон, фортеп'яні. 1073

С П О Р Т О В А та о-  
хоронна одежа  
всього роду, но-  
ва значна знижка  
під: „Pallium“, Вір-  
менська 3. 907 7-7

М А Ш И Н И Д О  
Ш И Т Т Я нові  
перстеневі по 250—  
зол. Ломача, Львів,  
Валова 11. 946 9-10

Магазин блаватних товарів  
АНТІН УВЕРА

Львів, вул. Галицька ч. 10.

поручає по найнижчих цінах у великій виборі.

по зол.	по зол.
Гладкі фланелі . . . . . 1—	Попеліна на сорочки . . . 2-40
Фланелети у десені . . . 1-40	Каша 90 см. . . . . 2-70
Колірні бат . . . . . 1-55	Суконка фланелі в ко- лірах . . . . . від 5-50
Бархати у взорах . . . . . 1-20	Жоржети чисто нові ніжні . . . . . по 6—
Білі піжами бархати . . . 1-70	Вовна на мужське вбрання . . . . . від 9—
Шовкові бархати . . . . . 2-35	Піт — Рен шовковий . . 4-90
Анг. перкаліна в колі- рах . . . . . 2-10	
Полотення-оксфорти . . . 0-80	
Полотня і шифони . . . . 1-10	
80—90 см. . . . . 1-10	

1012 — Ціни на інші предмети значно знижені. — 7-6

## РЕСТОРАН Маріяна Кафки передтим А. Шковров

Львів, вул. Коперника ч. 3.

Повідомляє, що обизня знову ціни при буфеті всьляких напиків і страм.  
1-1 1-1 Спеціальність: зимні та горячі снідання по 70 сот. 1-1 1-1

## Великі друковані на доброму папері

А Ф І Ш І на вистави, концерти, свята книжки, свята  
„Просвіти“, відчити і фестини доставляє  
тільки за попередньою присилкою грошей

Кооператива „В О Г Н І“, Львів, Гродзіцких 4.

Ціна одної штуки 25 сот. за 10 шт. 2-20 зол. в почт. опл. 2-10 зол.; за 15 шт.  
3 зол., в почт. опл. 3-30 зол.; за 20 шт. 3-50 зол., в почт. опл. 3-80 зол.

При замовленні більше від 20 шт. кожна штука поза першою двайплаткою  
коштує тільки 10 сотників і пошту оплачує Видавництво. — Гроші висилати  
скаданкою ПКО, число 101423. 1080 1-3

Від кожної проданої афіші йде 1 сотик на матірне Тов. „Просвіта“.